



1
00:00:03,610 --> 00:00:05,190
>> Well, guys, it's hard to believe.

2
00:00:06,820 --> 00:00:06,180
It's time.

3
00:00:06,820 --> 00:00:08,600
You've been up here almost six months.

4
00:00:08,600 --> 00:00:12,220
You've -- we've learned everything
from you we could possibly learn,

5
00:00:12,220 --> 00:00:14,950
and now it's time to say good-bye.

6
00:00:14,950 --> 00:00:16,680
We don't want to see you go.

7
00:00:16,680 --> 00:00:18,250
We like the company.

8
00:00:18,250 --> 00:00:20,180
We love the friendship.

9
00:00:20,180 --> 00:00:23,680
And like we said the other night,
you know, we're like brothers,

10
00:00:23,680 --> 00:00:29,860
and we've lived together closer
than families in many ways.

11
00:00:29,860 --> 00:00:36,960
So thank you very much, and we wish you all
the best in the hours ahead and soft landing,

12
00:00:36,960 --> 00:00:40,510

and we cannot wait to see
your faces back on earth.

13

00:00:40,510 --> 00:01:33,070
[Foreign language spoken]

14

00:01:33,070 --> 00:01:33,700
>> Time to [inaudible].

15

00:01:33,700 --> 00:01:36,050
We're not going to have each other.

16

00:01:36,050 --> 00:01:37,260
We're going to have --

17

00:01:37,260 --> 00:01:37,860
>> Okay. Okay.

18

00:01:37,860 --> 00:01:39,510
Okay. Okay.

19

00:01:39,510 --> 00:02:01,690
[Foreign language spoken]

20

00:02:01,690 --> 00:02:03,030
>> Okay.

21

00:02:03,030 --> 00:02:04,590
>> See you buddy.

22

00:02:04,590 --> 00:02:06,560
>> See you.

23

00:02:08,260 --> 00:02:08,000
>> Yeah.

24

00:02:08,260 --> 00:02:09,420
>> See you [inaudible], man.

25
00:02:09,420 --> 00:02:12,310
>> See you in a couple of months.

26
00:02:12,310 --> 00:02:12,380
>> [Inaudible].

27
00:02:12,380 --> 00:02:12,820
>> All right.

28
00:02:12,820 --> 00:02:13,320
>> Okay.

29
00:02:13,320 --> 00:02:15,210
>> Bye.

30
00:02:15,210 --> 00:02:17,100
>> Mike, you [inaudible].

31
00:02:17,100 --> 00:02:17,780
Bye-bye.

32
00:02:17,780 --> 00:02:19,050
>> Okay.

33
00:02:19,050 --> 00:02:21,430
>> Shut the hatches.

34
00:02:21,430 --> 00:02:22,510
>> All right.

35
00:02:22,510 --> 00:03:11,040
[Silence]

36
00:03:11,040 --> 00:03:16,960
>> You're looking at video that was recorded
just a few minutes ago by Sergei Volkov,

37
00:03:16,960 --> 00:03:22,960
who remains onboard the International Space
Station with Mike Fossum and Satoshi Furukawa,

38
00:03:22,960 --> 00:03:25,940
as Samokutyaev, the Soyuz
commander on the right,

39
00:03:25,940 --> 00:03:29,860
Ron Garan in the middle, Borisenko on the left.

40
00:03:29,860 --> 00:03:35,740
One final opportunity to say goodbye to their
colleagues before the hatches were closed

41
00:03:35,740 --> 00:03:44,540
at 4:30 P.M. central time, about 10 minutes
ago in the first step leading to the undocking

42
00:03:44,540 --> 00:03:51,700
of the Soyuz that will take place just under
three hours from now at 7:38 P.M. central time.

43
00:03:51,700 --> 00:03:59,080
Samokutyaev there wiping down the outer ring
to the hatch between the Soyuz spacecraft

44
00:03:59,080 --> 00:04:07,160
and the Poisk module to make sure no particles
of debris are present that could interfere

45
00:04:07,160 --> 00:04:11,130
with a clean undocking of the Soyuz spacecraft.

46
00:04:11,130 --> 00:04:11,200
>> [Foreign language spoken]

47
00:04:11,200 --> 00:04:19,920
>> We have a normal situations

[inaudible] as prepared.

48

00:04:19,920 --> 00:04:20,620

>> [Foreign language spoken]

49

00:04:20,620 --> 00:04:22,970

>> Okay.

50

00:04:22,970 --> 00:04:25,290

>> [Foreign language spoken]

51

00:04:25,290 --> 00:04:31,510

>> Andre, please write down the
[inaudible] pressure, 846 millimeters.

52

00:04:31,510 --> 00:04:31,980

[Inaudible] Moscow.

53

00:04:31,980 --> 00:04:33,520

The outside bow hatch is closed.

54

00:04:33,520 --> 00:04:36,100

The LED is not on.

55

00:04:36,100 --> 00:04:37,790

And we wrote down the pressure.